



### DIVANO LOUNGE/DIVANO LOUNGE SEMICURVO

**Struttura:** in metallo annegata in schiuma poliuretanic ignifuga. Lo schienale e il sedile vengono schiumati separatamente ed utilizzano quote differenti di poliuretano per garantire maggiore comfort e morbidezza nella zona della seduta. Il divano semicurvo ha lo schienale in poliuretano strutturale (BAYDUR® 60), annegato in schiuma poliuretanic ignifuga flessibile.

Molleggio sedile garantito da cinghie elastiche ad alta componente di caucciù. Schienale e sedile rivestiti con fibra termolegata traspirante ignifuga.

**Cuscinatura:** imbottitura cuscini optional completamente in piuma d'oca canalizzata (certificata Assopiuma, Etichetta Oro).

**Sfoderabilità:** rivestimento in tessuto o pelle sfoderabile rimuovendo il telaio di metallo.

**Gambe:** appoggio a terra tramite gambe anteriori in massello di Sucupira tinto Visone con piastre superiori e inferiori in metallo verniciato color Bronzo chiaro. Appoggio posteriore mediante supporti in metallo pressopiegati e verniciati lucido color Bronzo chiaro.

Scivolante protettivo in SEBS colore bronzo (gomma morbida antigraffio).

### LOUNGE SOFA / SEMI-ROUND LOUNGE SOFA

**Structure:** in metal coated in fireproof polyurethane foam. Backrest and seat are foamed separately and use polyurethane of different densities for enhanced comfort and softness in the seating area.

Backrest of the semi-curved sofa is in structural polyurethane (BAYDUR® 60), coated in flexible fireproof polyurethane foam.

Seat suspension provided by high-rubber-content elastic webbing. Backrest and seat casing in breathable heat-bonded fireproof fiber.

**Cushions:** optional cushions in channeled goose down padding (Assopiuma certified, Gold Label).

**Covers:** fabric or leather covers can be removed by removing the metal frame.

**Legs:** solid Sucupira front legs with stained Mink finish and with upper and lower metal plates in light Bronze painted finish. Back supports in press-formed metal with a glossy light Bronze painted finish.

Protective bronze-painted SEBS glide (soft scratchproof rubber).

### LOUNGE SOFA / HALBRUNDES LOUNGE SOFA

**Gestell:** In feuerfesten Polyurethanschaum eingebettetes Metall. Rückenlehne und Sitz werden getrennt geschäumt, wobei verschiedene Anteile an Polyurethan verwendet werden, um höheren Komfort und mehr Weiche für die Sitzfläche zu zusichern.

Rückenlehne des halbrunden Sofa ist aus Polyurethan-Hartschaum (BAYDUR® 60), eingebettet in flexiblen, feuerfesten Polyurethanschaum.

Die Federung des Sitzes ist garantiert durch die elastischen Riemen mit hohem Kautschukgehalt. Rückenlehne und Sitz mit thermosensibler, atmungsaktiver und feuerfester Faser bezogen.

**Kissen:** Polsterung der fakultativen Kissen vollkommen aus kanalisiertem Gänsedaunen (Gold Label, zertifiziert von Assopiuma).

**Abziehbarkeit:** Stoff- oder Lederbezug nach Abnahme des Metallrahmens abziehbar.

**Beine:** Beine der Vorderseite aus massivem, nerzfarbig getöntem Sucupira Holz mit hell bronzefarbig lackierten Metallplättchen an beiden Enden. Hintere Bodenaufgabe mit gebogenen, glänzend hell bronzefarbig lackierten Metallleisten.

Gleitschutz aus bronzefarbigem SEBS (weicher, kratzfester Gummi).

### CANAPÉ LOUNGE/CANAPÉ DEMI-ROND LOUNGE

**Structure :** en métal noyé dans de la mousse polyuréthane ignifuge. Le dossier et l'assise sont moulés séparément et utilisent des densités différentes de polyuréthane afin de garantir davantage de confort et de moelleux dans la zone de l'assise.

Dossier du canapé demi-rond en polyuréthane compact (BAYDUR® 60) noyé dans de la mousse polyuréthane flexible ignifuge.

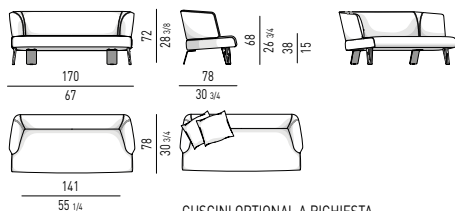
Suspension de l'assise assurée par des sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc. Dossier et assise recouverts de fibre thermoliée respirante ignifuge.

**Coussins :** rembourrage des coussins optionelles entièrement en plume d'oie canalisée (certifiée Assopiuma, Étiquette d'Or).

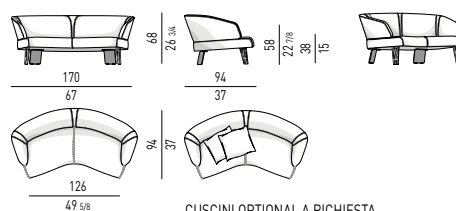
**Déhoussage :** le revêtement en tissu ou cuir se déhousse en enlevant le châssis en métal.

**Pieds :** repose, à l'avant, sur des pieds en Sucupira massif teinté Vison finis par des plaques supérieures et inférieures en métal peint couleur Bronze clair. Appui arrière sur des supports en métal cintré à chaud, peinture brillante couleur Bronze clair.

Patins glisseurs en SEBS couleur bronze (caoutchouc souple anti-rayure).



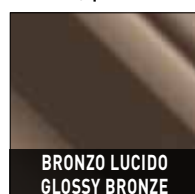
CUSCINI OPTIONAL A RICHIESTA  
OPTIONAL CUSHIONS AVAILABLE ON REQUEST



CUSCINI OPTIONAL A RICHIESTA  
OPTIONAL CUSHIONS AVAILABLE ON REQUEST

### FINITURA SUPPORTI POSTERIORI BACK SUPPORTS FINISH

#### METALLO | METAL



BRONZO LUCIDO  
GLOSSY BRONZE

### FINITURA GAMBE ANTERIORI FRONT LEGS FINISH

#### LEGNO | WOOD



SUCUPIRA TINTO VISONE  
MINK STAINED SUCUPIRA



## POLTRONE "LARGE" - "WOOD" - "SMALL"

**Struttura:** sedile in metallo annegato in schiuma poliuretana ignifuga con molleggio garantito da cinghie elastiche ad alta componente di caucciù. Schienale in poliuretano strutturale (BAYDUR® 60), annegato in schiuma poliuretana ignifuga flessibile. La poltrona "Wood" ha uno schienale esterno in multistrati curvato ed impiacciato Sucupira tinto Visone accoppiato allo schienale in poliuretano strutturale.

Schienale e sedile rivestiti con fibra termolegata traspirante ignifuga.

**Sfoderabilità:** rivestimento in tessuto o pelle sfoderabile rimuovendo il telaio di metallo. Lo schienale della poltrona "Wood" non è sfoderabile.

**Gambe:** appoggio a terra tramite gambe anteriori in massello di Sucupira tinto Visone con piastre superiori e inferiori in metallo verniciato color Bronzo chiaro. Supporto posteriore in metallo pressopiegato verniciato lucido color Bronzo chiaro.

La poltrona "Small" girevole ha una base realizzata con razze di metallo, da mm 70x10, verniciate lucido color Bronzo chiaro e piedino regolabile in gomma. Movimento girevole a 360° con ritorno. Scivolante protettivo in SEBS colore bronzo (gomma morbida antigraffio).

## ARMCHAIRS "LARGE" - "WOOD" - "SMALL"

**Structure:** metal seat coated in fireproof polyurethane foam with suspension provided by high-rubber-content elastic webbing. Backrest in structural polyurethane (BAYDUR® 60), coated in flexible fireproof polyurethane foam. Backrest of the "Wood" armchair is in curved, veneered Sucupira plywood with stained Mink finish laminated to a structural polyurethane. Backrest and seat casing in breathable heat-bonded fireproof fiber.

**Covers:** fabric or leather covers can be removed by removing the metal frame. The "Wood" armchair backrest cover can not be removed.

**Legs:** solid Sucupira front legs with stained Mink finish and with upper and lower metal plates in light Bronze painted finish. Back support in press-formed metal with a glossy light Bronze painted finish.

The "Small" armchair swivel base has 70x10 mm metal crosspieces with glossy light Bronze painted finish and adjustable rubber feet.

The base has a 360° swivel movement with return.

Protective bronze-painted SEBS glide (soft scratchproof rubber).

## SESSEL "LARGE" - "WOOD" - "SMALL"

**Gestell:** Sitz aus in feuerfesten Polyurethanschaum eingebettetem Metall mit Federung über elastische Riemen mit hohem Kautschukgehalt. Rückenlehne aus Polyurethan-Hartschaum (BAYDUR® 60), eingebettet in flexiblen, feuerfesten Polyurethanschaum. Rückenlehne des "Wood" Sessel ist aus gebogenem Schichtholz, furniert mit nerzfarbig getöntem Sucupira eingebettet in Polyurethan-Hartschaum.

Rückenlehne und Sitz mit thermosensibler, atmungsaktiver und feuerfester Faser bezogen.

**Abziehbarkeit:** Stoff- oder Lederbezug nach Abnahme des Metallrahmens abziehbar. Rückenlehne des "Wood" Sessel ist nicht abziehbar.

**Beine:** Beine der Vorderseite aus massivem, nerzfarbig getöntem Sucupira Holz mit hell bronzefarbig lackierten Metallplättchen an beiden Enden. Hintere Bodenauflage mit gebogenen, glänzend hell bronzefarbig lackierten Metallleisten.

"Small" Sessel mit drehbarem Gestell aus Metall, 70x10 mm, glänzend hell bronzefarbig lackiert mit regulierbaren Gummifüßchen.

Der Gestell mit Drehung um 360° mit Rückstellmechanismus.

Gleitschutz aus bronzefarbigem SEBS (weicher, kratzfester Gummi).

## FAUTEUILS "LARGE" - "WOOD" - "SMALL"

**Structure :** assise en métal noyé dans de la mousse polyuréthane ignifuge, suspension assurée par des sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc. Dossier en polyuréthane compact (BAYDUR® 60) noyé dans de la mousse polyuréthane flexible ignifuge. Le dossier externe du fauteuil "Wood" est en multiplis courbé et plaqué Sucupira teinté Vison doublé d'un dossier interne en polyuréthane compact.

Dossier et assise recouverts de fibre thermoliée respirante ignifuge.

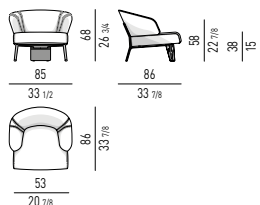
**Déhoussage :** le revêtement en tissu ou cuir se déhousse en enlevant le châssis en métal. Le dossier du fauteuil "Wood" n'est pas déhoussable.

**Pieds :** repose, à l'avant, sur des pieds en Sucupira massif teinté Vison finis par des plaques supérieures et inférieures en métal peint couleur Bronze clair. Appui arrière sur un support en métal cintré à chaud, peinture brillante couleur Bronze clair.

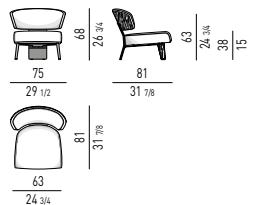
Fauteuil "Small" avec base pivotante à l'aide branches en métal de 70x10 mm, peinture brillante couleur Bronze clair et pied réglable en caoutchouc.

La base peut pivoter à 360° avec retour. Patins glisseurs en SEBS couleur bronze (caoutchouc souple anti-rayure).

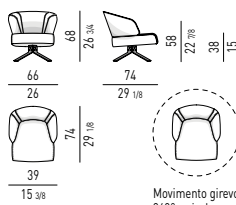
### POLTRONA "LARGE" | ARMCHAIR "LARGE"



### POLTRONA "WOOD" | ARMCHAIR "WOOD"

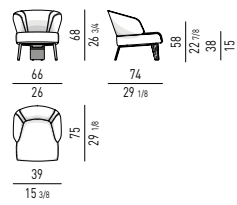


### POLTRONA "SMALL" - GIREVOLE | ARMCHAIR "SMALL" - SWIVEL

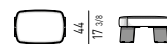
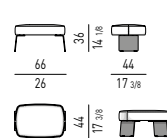


Movimento girevole 360° con ritorno  
360° swivel movement with return

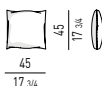
### POLTRONA "SMALL" - FISSA | ARMCHAIR "SMALL" - FIXED



### POGGIAPIEDI | OTTOMAN



### CUCCINO OPTIONAL "CREED" | "CREED" OPTIONAL CUSHION



## POLTRONCINA "SMALL" GIREVOLE / SWIVEL ARMCHAIR "SMALL" CM 66X74 H68

**INFORMAZIONI SULLA DESTINAZIONE D'USO**  
EN 16139:2013 MOBILI - RESISTENZA, DURABILITÀ E SICUREZZA  
REQUISITI PER SEDUTE NON DOMESTICHE

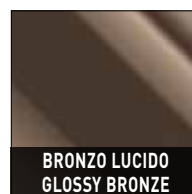
Livello 1 (generale): aree nelle quali le sedute sono generalmente utilizzate in modo misto (per periodi di tempo brevi oppure per diverse ore, con carichi leggeri oppure pesanti). Gli esempi di utilizzazione finale includono uffici, showrooms, halls, aree riunioni, bar, ristoranti, mense, banche.

**INFORMATION ABOUT INTENDED USE**  
EN 16139:2013 FURNITURE - STRENGTH, DURABILITY AND SAFETY  
REQUIREMENTS FOR NON-DOMESTIC SEATING

Level 1 (general): areas in which chairs are generally subjected to mixed use (for brief periods of time or for several hours, with light or heavy loads). Examples of end use include offices, showrooms, reception and meeting areas, bars, restaurants, cafeterias, banks.

**FINITURA SUPPORTI POSTERIORI E POGGIAPIEDI**  
BACK SUPPORTS AND OTTOMAN FINISH

**METALLO | METAL**



**BRONZO LUCIDO**  
GLOSSY BRONZE

**FINITURA GAMBE ANTERIORI E SCHIENALE POLTRONA "WOOD"**  
FRONT LEGS AND ARMCHAIR "WOOD" BACKREST FINISH

**LEGNO | WOOD**



**SUCUPIRA TINTO VISONE**  
MINK STAINED SUCUPIRA

## CREED "DINING" - CREED "LOUNGE"

DESIGN RODOLFO DORDONI



**Struttura:** sedile in metallo annegato in schiuma poliuretana ignifuga con molleggio garantito da cinghie elastiche ad alta componente di caucciù. Schienale in poliuretano strutturale [Baydur® 60], annegato in schiuma poliuretana ignifuga flessibile.

Schienale e sedile rivestiti con fibra termolegata traspirante ignifuga.

**Sfoderabilità:** rivestimento in tessuto o pelle sfoderabile rimuovendo il telaio di legno.

**Gambe:** realizzate in legno massello di frassino laccate Moka a poro aperto oppure in legno massello di Sucupira tinto Visone.

Scivolante protettivo in feltro.

**Structure:** metal seat coated in fireproof polyurethane foam with suspension provided by high-rubber-content elastic webbing. Backrest in structural polyurethane [Baydur® 60], coated in flexible fireproof polyurethane foam.

Backrest and seat casing in breathable heat-bonded fireproof fiber.

**Covers:** fabric or leather covers can be removed by removing the wood frame.

**Legs:** solid ashwood with open pore Moka lacquered finish or solid Sucupira wood with stained Mink finish. Protective felt glides.

**Gestell:** Sitz aus in feuerfesten Polyurethanschaum eingebettetem Metall mit Federung über elastische Riemen mit hohem Kautschukgehalt. Rückenlehne aus Polyurethan-Hartschaum [Baydur® 60], eingebettet in flexiblen, feuerfesten Polyurethanschaum.

Rückenlehne und Sitz mit thermosensibler, atmungsaktiver und feuerfester Faser bezogen.

**Abziehbarkeit:** Stoff- oder Lederbezug nach Abnahme des Holzrahmens abziehbar.

**Beine:** Aus massiver Esche, offenporig, mokkafarbig lackiert oder aus massivem, nerzfarbig getöntem Sucupira.

Gleitschutz aus Filz.

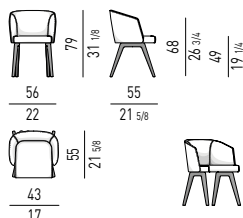
**Structure :** assise en métal noyé dans de la mousse polyuréthane ignifuge avec suspension assurée par des sangles élastiques à haute teneur en caoutchouc. Dossier en polyuréthane compact [Baydur® 60] noyé dans de la mousse polyuréthane flexible ignifuge. Dossier et assise recouverts de fibre thermoliée respirante ignifuge.

**Déhoussage :** le revêtement en tissu ou cuir se déhousse en enlevant le châssis en bois.

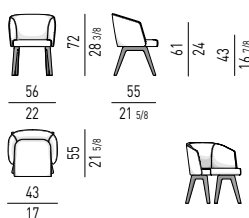
**Pieds :** réalisés en frêne massif laqué Moka à pores ouverts ou en Sucupira massif teinté Vison.

Patins glisseurs en feutre.

### POLTRONCINA "DINING" "DINING" LITTLE ARMCHAIR



### POLTRONCINA "LOUNGE" "LOUNGE" LITTLE ARMCHAIR



### POLTRONCINA "DINING" / "DINING" LITTLE ARMCHAIR CM 56X55 H79

#### INFORMAZIONI SULLA DESTINAZIONE D'USO

#### EN 16139:2013 MOBILI - RESISTENZA, DURABILITÀ E SICUREZZA - REQUISITI PER SEDUTE NON DOMESTICHE

Livello 1 (generale): aree nelle quali le sedute sono generalmente utilizzate in modo misto (per periodi di tempo brevi oppure per diverse ore, con carichi leggeri oppure pesanti). Gli esempi di utilizzazione finale includono uffici, showrooms, halls, aree riunioni, bar, ristoranti, mense, banche.

#### INFORMATION ABOUT INTENDED USE

#### EN 16139:2013 FURNITURE - STRENGTH, DURABILITY AND SAFETY - REQUIREMENTS FOR NON-DOMESTIC SEATING

Level 1 (general): areas in which chairs are generally subjected to mixed use (for brief periods of time or for several hours, with light or heavy loads). Examples of end use include offices, showrooms, reception and meeting areas, bars, restaurants, cafeterias, banks.

### FINITURE STRUTTURA STRUCTURE FINISHES

#### LEGNO | WOOD



#### FRASSINO | ASH

